

Editorial

Ivica Kuzmanić



Dear Readers,

After an excellent reception of the first issue, you have before you the second issue of the internationally reviewed scientific journal "Transactions on Maritime Science" published by the Faculty of Maritime Studies in Split. The journal is published in an electronic, open access and printed form. Our desire is for our readers to have an easy and cheap access.

This issue can proudly boast an invited contribution „Comparative Analysis of Methods and Tests for Testing Colour Vision of Professional Seafarers“, along the tracks of the proposals to be discussed at the next annual session of the International Maritime Organization.

Apart from the classic nautical papers, this issue also contains papers from the domain of marine engineering, maritime law, economics and the education of seafarers. Out of nine published papers, four have been written by authors who are not the residents of the Republic of Croatia, which is especially thrilling because our first issue was obviously well-received by the wider scientific community. The number of scientific bases cross-referencing us has also increased.

This issue likewise attempted to offer our readers a paper aiming to improve the knowledge of the finesses of the English language, which is essential for anyone in seafaring. Although focused upon a fairly specialized linguistic field, which might be perceived as a departure from the overall concept and themes covered by ToMS, the paper will undoubtedly prove both interesting and useful to a wider readership, thereby contributing towards a better understanding and usage of the English language.

In the framework of yet another field we wish to promote, the field of preservation of our cultural heritage, we also bring a wonderful poem written in the dialect of the inhabitants of the town of Komiža on the island of Vis. Naturally in bilingual form: the dialect of the author, Mr. Ante Božanić and the inspired English translation of Mirna Čudić. In the electronic issue of the journal you can also listen to the author recite his verses.

I would like to draw your attention to contributions "News from IMO" and "Maritime Heritage" dealing with training ships.

We heartily hope that the papers published will prompt you to cooperation.